

Art. 4. Notre ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses attributions et Notre ministre qui a les Finances dans ses attributions, sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Le Vice-premier Ministre et Ministre des Finances
et des Réformes Institutionnelles
D. REYNDEERS

Art. 4. Onze minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft en Onze minister bevoegd voor Financiën, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 december 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën
en Institutionele Hervormingen,
D. REYNDEERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES**

F. 2007 — 153

[C — 2006/15182]

19 DECEMBRE 2006. — Arrêté royal fixant la procédure relative à la reconduite organisée prévue à l'article 74/4, § 4, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 74/4, § 4, alinéa 2, inséré par la loi du 14 juillet 1987 et remplacé par la loi du 22 décembre 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 janvier 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 octobre 2006;

Vu l'avis n° 41.604/4 du Conseil d'Etat, donné le 24 novembre 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Lorsque le Ministre ou son délégué constate qu'un transporteur public ou privé ne respecte pas son obligation découlant de l'article 74/4, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, ce transporteur est expressément rappelé à l'ordre par lettre recommandée par la poste, le mettant en demeure de reconduire effectivement l'intéressé, sous escorte organisée en collaboration avec les pouvoirs publics ou non, dans les quinze jours calendrier suivant la date de l'envoi de la lettre recommandée.

§ 2. Lorsque le transporteur public ou privé ne donne pas suite à la mise en demeure par une reconduite effective dans le délai prévu au paragraphe 1^{er}, il est une seconde fois rappelé à l'ordre par lettre recommandée à la poste, le mettant en demeure de reconduire effectivement l'intéressé, sous escorte organisée en collaboration avec les pouvoirs publics, dans les 15 jours calendrier suivant la date de l'envoi de la lettre recommandée. Par la même occasion, le transporteur concerné est informé du fait que s'il ne donne pas suite à cette seconde mise en demeure, le Ministre ou son délégué peut organiser lui-même la reconduite de l'étranger, dont les frais seront mis à sa charge.

§ 3. Les autorités chargées du contrôle aux frontières prennent les mesures nécessaires pour permettre au transporteur public ou privé de transporter l'étranger ou de le faire transporter vers son pays d'origine ou vers tout autre pays où il est autorisé à entrer.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN**

N. 2007 — 153

[C — 2006/15182]

19 DECEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot bepaling van de nadere procedure voor de georganiseerde terugdrijving voorzien in artikel 74/4, § 4, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op artikel 74/4, § 4, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 14 juli 1987 en vervangen bij de wet van 22 december 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 januari 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 30 oktober 2006;

Gelet op het advies nr. 41.604/4 van de Raad van State, gegeven op 24 november 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Indien de Minister of zijn gemachtigde vaststelt dat een openbare of private vervoerder zijn verplichting, die voortvloeit uit artikel 74/4, §§ 1 en 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, niet nakomt, dan wordt deze vervoerder, bij een ter post aangetekend schrijven, uitdrukkelijk op deze verplichting gewezen. Hierbij wordt hij aangemaand om binnen de 15 kalenderdagen te rekenen vanaf de dag na de verzending van het aangetekend schrijven een effectieve terugdrijving, al dan niet onder escorte georganiseerd in samenwerking met de overheid, door te voeren.

§ 2. Indien de openbare of private vervoerder, binnen de in de eerste paragraaf voorziene termijn, geen gevolg geeft aan de aanmaning om een effectieve terugdrijving door te voeren, dan wordt hij, bij een ter post aangetekend schrijven, een tweede maal op deze verplichting gewezen. Hierbij wordt hij aangemaand om binnen de 15 kalenderdagen te rekenen vanaf de dag na de verzending van het aangetekend schrijven een effectieve terugdrijving, onder escorte georganiseerd in samenwerking met de overheid, door te voeren. Tevens wordt hij op de hoogte gesteld van het feit dat indien hij geen gevolg geeft aan de tweede aanmaning, de minister of zijn gemachtigde de terugdrijving van de vreemdeling zelf kunnen organiseren, waarbij al de kosten ten laste vallen van de betrokken vervoerder.

§ 3. De met grenscontrole belaste autoriteiten treffen de nodige maatregelen om het de openbare of private vervoerder mogelijk te maken om de vreemdeling te vervoeren of te laten vervoeren naar zijn land van oorsprong of naar elk ander land waar hij toegelaten wordt.

Art. 2. Le transporteur public ou privé ou son préposé est responsable du paiement des frais réels de transport entraînés par la reconduite effective de l'étranger ainsi que des frais liés à l'identification de celui-ci. Les frais liés à l'accompagnement de l'étranger reconduit sont comptabilisés par la police fédérale, conformément à l'article 4 de l'arrêté royal du 3 novembre 2001 fixant les modalités relatives aux demandes et au paiement des missions de police administrative présentant un caractère exceptionnel effectuées par la police fédérale.

Art. 3. Après l'exécution de la reconduite organisée par les autorités chargées du contrôle aux frontières, le transporteur responsable concerné reçoit une facture détaillée. Cette facture est payable au plus tard dans les trente jours suivant la date d'envoi de la facture par lettre recommandée à la poste. Si la facture n'est pas payée à l'expiration de cette date, des intérêts de plein droit seront comptabilisés au taux d'intérêt légal.

Art. 4. - Si le transporteur privé ou public omet de payer le montant des frais réclamés, leur recouvrement peut être confié à l'administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines.

Art. 5. Les sommes perçues sont versées au Trésor de l'Etat.

Art. 6. Notre ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses attributions et Notre ministre qui a les Finances dans ses attributions, sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEL

Le Vice-premier Ministre
et Ministre des Finances et des Réformes Institutionnelles,
D. REYNDERS

Art. 2. De openbare of private vervoerder of zijn aangestelde zijn aansprakelijk voor de betaling van de reële vervoerskosten die de effectieve terugdrijving van de vreemdeling met zich meebrengt en voor de betaling van de kosten die gepaard gaan met de identificatie van de vreemdeling. De kosten die gepaard gaan met de begeleiding van de teruggedreven vreemdeling door de federale politie worden aangerekend conform artikel 4 van het koninklijk besluit van 3 november 2001 tot vaststelling van de nadere regels betreffende het aanvragen en de betaling, van de door de Federale Politie uitgevoerde uitzonderlijke taken van bestuurlijke politie.

Art. 3. Na uitvoering van de door met grenscontrole belaste overheden georganiseerde terugdrijving, ontvangt de betrokken aansprakelijke vervoerder een gedetailleerde factuur. Deze factuur is betaalbaar uiterlijk dertig dagen na de dag van verzending van de factuur bij een ter post aangetekend schrijven. Indien de factuur bij het verstrijken van deze termijn niet betaald wordt, zullen er van rechtswege interesten aangerekend worden tegen de wettelijke interestvoet.

Art. 4. Als de openbare of private vervoerder verzuimt het bedrag van de teruggevorderde kosten te betalen, kan de invordering ervan aan de administratie van het kadaster, registratie en domeinen opgedragen worden.

Art. 5. De ingevorderde sommen worden aan de Schatkist gestort.

Art. 6. Onze minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft en Onze minister bevoegd voor Financiën, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 december 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEL

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën en Institutionele Hervormingen,
D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2007 — 154

[C - 2007/03007]

21 DECEMBRE 2006. — Arrêté royal fixant le montant et les modalités de la rente de monopole dont la Loterie Nationale est redevable au budget de l'Etat pour l'année 2006

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, notamment l'article 22, alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 décembre 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 décembre 2006;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Secrétaire d'Etat aux Entreprises publiques, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'année 2006, la Loterie Nationale est redevable au budget de l'Etat d'une rente de monopole, dont le montant est fixé à 86.763.000 euros.

Après déduction du précompte mobilier, le montant précité est à virer par la Loterie Nationale au compte numéro 679-2004058-38 du Comptable des Recettes diverses de la Trésorerie - Ministère des Finances, avenue des Arts 30, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2007 — 154

[C - 2007/03007]

21 DECEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot bepaling van het bedrag en de betalingsmodaliteiten van de monopolierente die de Nationale Loterij verschuldigd is aan de Staatsbegroting voor het jaar 2006

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 22, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 december 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 19 december 2006;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en Onze Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor het jaar 2006 is de Nationale Loterij aan de Staatsbegroting een monopolierente verschuldigd waarvan het bedrag is bepaald op 86.763.000 euro.

De Nationale Loterij moet voornoemd bedrag, na aftrek van de roerende voorheffing, storten op het rekeningnummer 679-2004058-38 van de Rekenplichtige Diverse Ontvangsten van de Thesaurie - Ministerie van Financiën, Kunstlaan 30, te 1040 Brussel.